

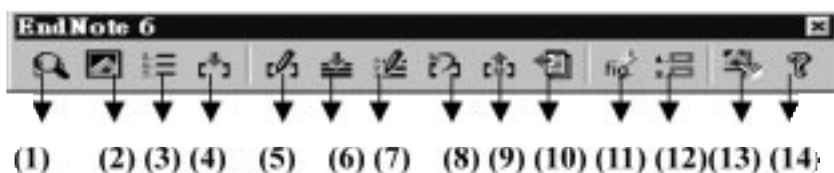
# EN、RM 輕易上手非夢事（下）

林銀英、黃嬭娒

上期館訊（第65期）中已向各位介紹EndNote與Reference Manager的兩項基本功能：如何進行遠端檢索及下載或匯入所需的參考書目。除此之外，這兩個書目管理軟體亦能有系統的整理書目資料，結合Word文書處理工具以繕寫文稿。如何操作方能於撰寫論文時自動產生引用書目清單，並將其格式依所投稿期刊之規定編排，便是本期專文介紹的精采內容！

## EndNote 篇

### 一、EndNote「Cite While You Write」工具列介紹



(1) 尋找書目資料	(2) 返回或開啟EndNote Library
(3) 格式化書目資料	(4) 插入在EndNote中所選擇的書目資料
(5) 在Word文件中編輯EndNote裡的書目資料	(6) 插入註釋
(7) 選擇Word裡的書目資料作修改，該修改結果會直接儲存至EndNote Library中	(8) 取消格式化書目資料
(9) 移除EndNote欄位	(10) 輸出文件中所引用之參考書目於EndNote Library，但該文件的參考書目必須來自於EndNote Library
(11) 尋找EndNote書目資料內的圖表	(12) 產生圖表清單
(13) 修改「Cite While You Write」設定	(14) EndNote線上輔助

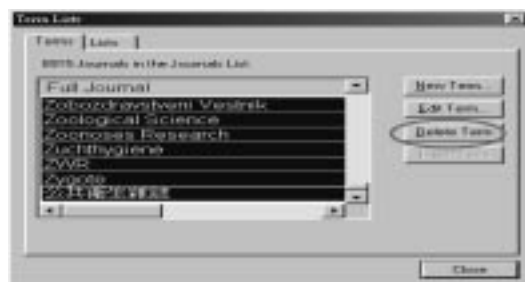
### 二、變換期刊全名與縮寫

每本期刊對於刊名註記的格式有不同的需求，例如APA 5th規定期刊要以全名註記，而Stroke則要求以縮寫格式註記，若EndNote所定義的刊名格式不符合所需的時候，該怎麼辦呢？

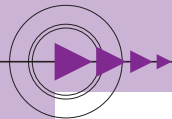
很簡單！只要在EndNote中透過下列步驟，並修改該期刊的Output Style即可。

#### 1. 匯入期刊的Term List（每個Library只需執行本步驟一次即可）

- (1) 開啟所需的Library，並將EndNote的「Journal Term List」匯入。步驟：「Tools → Open Term Lists → Journals Term List」
- (2) 點選「Terms」標籤，並將所有期刊刊名選取後，按「Delete Term」。



- (3) 接著點選「Lists」標籤，選擇「Journals」後，按「Import List」，即進到選擇檔案的



視窗。請選擇Medical.txt。

(該檔案一般位於 C:\Program Files\EndNote\Term Lists 目錄中)



(4)



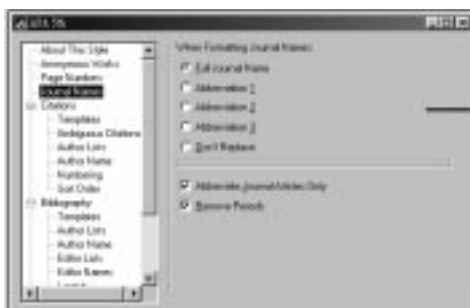
若出現此畫面則表示匯入成功

(5) 之後再點選「Terms」標籤，任意點選一筆期刊刊名，再點選「Edit Term」，即可看到該筆期刊之全名與縮寫（如下圖）。您可在此修改期刊之縮寫名稱，以符合您的需要。



## 2. 修改期刊之輸出格式

步驟：「Edit → Output Styles → Open Style Manager → 勾選所要修改的期刊 → Edit」，即進到下列畫面：（以修改APA 5th 為例）



在此畫面，點選「Journal Names」，再依APA 5th之要求選擇欲使用的期刊名格式即可

之後利用Word 撰寫論文時，將參考書目套用本格式即可產生符合APA 5th 要求之參考書目清單。

## Reference Manager 篇

### 一、Reference Manager 「Cite While You Write」 工具列介紹

在 Word 97、2000 及 XP 版本中，Reference Manager 加強了「Cite While You Write」功能，包括：新增的書目資料自動更新、依個人需求增加附註、書目格式可依個人需求更換及搬移欄位代號等。當我們安裝好 Reference Manager 軟體後，在 Word 中便會自動新增 Reference Manager 工具列（如下表）。小撇步：點選「檢視 → 工具列 → Reference Manager 10」

 Insert Citation	在 Word 搜尋 Reference Manager 中的書目資料，並可直接插入該筆資料
 Insert Marked Reference(s)	插入在 Reference Manager 中已選好的書目資料
 Instant Formatting	將新增的書目資料即時自動更新
 Generate Bibliography	產生參考書目清單
 Edit Citation(s)	編輯書目資料
 Insert Note	插入附註
 Edit Database Reference(s)	修改 Word 裡的書目資料，Reference Manager 裡的該筆資料亦會隨著更改
 Revert to Original Text	回復至原來文件
 Remove Field Codes	搬移欄位代號
 Cite While You Write Preferences	修改「Cite While You Write」之設定
 Help	線上輔助

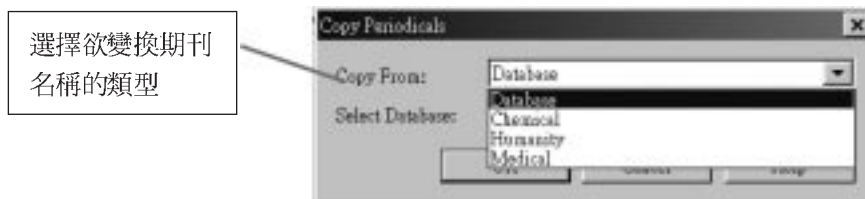
## 二、變換期刊全名與縮寫

每一種期刊的投稿格式均不同，如：American Psychological Association 5th ed. 要求期刊全名，American Medical Association 則是縮寫即可。除此之外，各個學術領域規定的期刊寫法亦不相同，因此，Reference Manager 提供了人文、化學及醫學三種領域的期刊全名與縮寫的寫法，以便在輸入期刊名稱時節省時間，並在變換書目格式時，亦能自動更換期刊名稱寫法。其步驟如下：

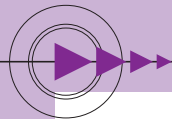
### 1. 匯入期刊名稱資料檔 (Copy Periodicals)

在 Reference Manager 點選「Term Manager → Activate」，選擇「Periodicals」欄位，再點選「Term Manager → Copy Periodicals」，出現以下畫面：

我們以「Medical」類型為變換期刊名稱為例，按「OK」後系統會自動將醫學類期刊的

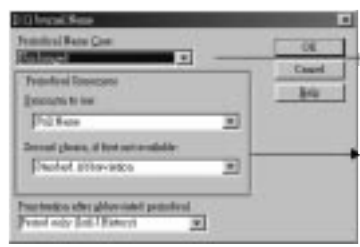


全名與縮寫匯入 Reference Manager 中。如此一來，每個期刊皆會有全名與縮寫兩種寫法，此外，系統亦提供兩個欄位，方便使用者輸入自己定義的期刊名稱格式。



## 2. 修改期刊套用格式

步驟：「Bibliography → Open Output Style → 勾選所要修改的期刊」，即進到下列畫面：  
(以修改APA 5th 為例)



調整刊名為全部大寫或全部小寫  
更換期刊的註記格式為RM已定義的全名、縮寫或自己定義之刊名格式

請先點選Bibliography下的「Journal \*」後，再點選功能列的「Properties」，並選擇「[11]Journal Name」，即進到以下畫面：

之後利用Word撰寫論文時，將參考書目套用本格式即可產生符合APA 5th 要求之參考書目清單。

## 綜合篇

一、當我在Word寫好一篇文章後，卻發現其中有一個參考書目是我不需要的，我要怎麼做才能讓參考書目的序號接續下去，不致中斷呢？

不論是利用EndNote或是Reference Manager來產生您文章裡的參考書目清單時，參考書目的排列及順序是視您輸入的先後所決定的。因此當您需新增或刪除書目資料時，請您在文章裡新增或刪除該筆資料的序號，才不會中斷參考書目的序號喔！

## 二、EndNote 與 Reference Manager 互轉參考書目

### 1. EndNote 書目資料轉入 Reference Manager

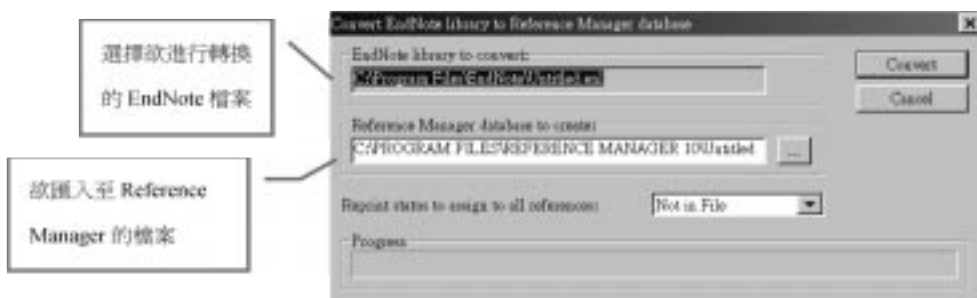
在 Reference Manager 中點選「File → Open Database」，搜尋 EndNote 的檔案後點選「開啟舊檔」，畫面如下：



點選「Create Reference Manager database」，畫面如下：



點選「Convert」後，即可完成書目資料轉檔。

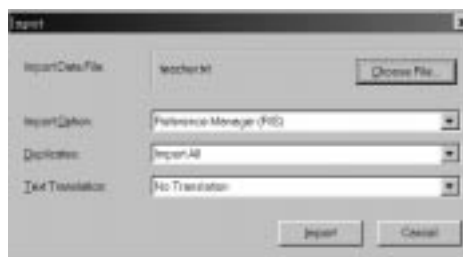


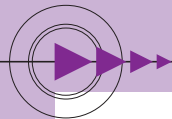
### 2. Reference Manager 書目資料轉入 EndNote 因 Reference Manager 檔案無法直接匯入 EndNote 中，故需先將 Reference Manager 檔案轉存成純文字檔。步驟如下：

(1) 在 Reference Manager 中點選「References → Export」，在 Output Format 選項中點選「RIS」格式，按「Export」儲存成純文字檔格式。畫面如下：



(2) 進入 EndNote 系統，點選「File → Import」，出現以下畫面，選擇好欲匯入的純文字檔檔案，並在 Import Option 中選點「Reference Manager (RIS)」格式即可。





### 更正啟事：

上期第23頁介紹「將檢索結果匯入Reference Manager中」，在「各資料庫顯示書目資料的格式與適當的過濾器(Filters)」部分，其中OVID系列資料庫所配合的過濾器更改如下表：

資料庫名稱	書目資料儲存步驟	過濾器(Filters) *.cap
OVID 系列 (以MEDLINE 資料庫為例)	選擇所需的書目資料後，在 Citation Manager 的 Citation Format 選擇「Reprint/Medlars」，再按「Save」，選擇「Windows Style Linefeeds」，儲存為「純文字文件」即可。	選擇具有「OVID ... (Reprint)」的過濾器，如： ● OVID CD (Reprint) [AJ] ● OVID CD (Reprint) [FJ] ● OVID ONLINE (Reprint) [AJ] ● OVID ONLINE (Reprint) [FJ]
	選擇所需的書目資料後，在 Citation Manager 的 Citation Format 選擇「OVID」，再按「Save」，選擇「Windows Style Linefeeds」，儲存為「純文字文件」即可。	選擇具有「OVID ...(OVID)」的過濾器，如： ● OVID CD (OVID) ● OVID ONLINE (OVID)
	選擇所需的書目資料後，在 Citation Manager 的 Citation Format 選擇「BRS/Tagged」，再按「Save」，選擇「Windows Style Linefeeds」，儲存為「純文字文件」即可。	選擇具有「OVID (BRS-COLLEAGUE) ...」的過濾器，如： ● OVID(BRS-COLLEAGUE)-MEDLINE (AJ) ● OVID(BRS-COLLEAGUE)-MEDLINE